

## Noticias de los Pumas 2011-12: EL AÑO DE LOS PUMAS

**¡Bienvenidos a Clinton,  
 donde cada puma RUJE  
 (PRRS) con Orgullo!**

¡Seguimos con fuerza en Clinton este año! Nos estamos preparando con ímpetu para lograr un gran año para nuestros hijos:

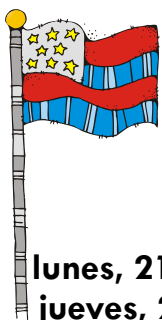
- **La Noche de Regreso a la Escuela** fue un gran éxito. Gracias a todos los padres que vinieron para escuchar a los maestros de sus hijos. ¡Vinieron muchos padres!
- **La Venta de Smencils** del Consejo Estudiantil fue super-exitosa. ¡Los Spooky Smencils eran tan populares que tuvimos que pedir más para satisfacer la demanda!
- **Nuestra venta para recaudar fondos** ganó casi \$5500 para el PTO de nuestra escuela. Ese dinero servirá de mucho a nuestra escuela. Nuestros maestros ya están planeando paseos y asambleas para dar a los estudiantes experiencias de aprendizaje reales según los estándares de nuestro estado. Gracias a todas nuestras familias que participaron en esta venta.
- **Nuestras nuevas sudaderas y camisetas** deben de estar aquí la primera semana de noviembre. Los viernes son días de espíritu escolar – ¡mostremos que somos Pumas Orgullosos y llevemos nuestra camiseta de Clinton!

*¡Feliz Día de Acción de Gracias!*

© Dra. Mitchell, Directora

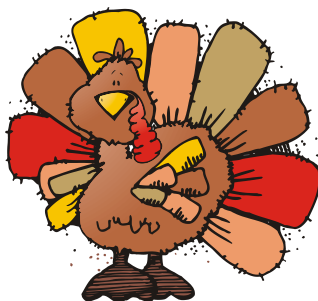
**RECUERDE** Por favor, no permita que su hijo/a traiga caramelos de Halloween a la escuela - y por favor no les permitan comer dulces antes de venir a la escuela! Es **espantosamente** difícil para los niños concentrarse en el aprendizaje cuando están llenos con el azúcar!

### NO HAY CLASES



**jueves,  
 11 de Nov.**  
 Día de los Veteranos

**lunes, 21 de nov. a  
 jueves, 25 de nov.**  
 Días Cerrados del Distrito y Días de Acción de Gracias



**"Retroceder" una hora**  
 el domingo, 6 de noviembre  
 Termina Tiempo de Ahorro de Luz

## OTOÑO

**¡No Se Olvide!**  
 Conferencias de padres y maestros están programadas para el  
**29 de nov. al 6 de dic.**  
 Estos son días mínimos con el despido a la 1:00!

### ¡SE PUNTUAL

### Y EN LA ESCUELA SERÁS FENOMENAL!

Todavía tenemos estudiantes llegando tarde a la escuela cada día. Recuerde, la escuela comienza a las 8:00. Es una interrupción para la clase y es inquietante para sus hijos cuando llegan tarde a clase. ¡Necesitamos que todos nuestros estudiantes estén en sus clases cada minuto si vamos a triunfar a nuestras metas este año! Llega a tiempo para el aprendizaje. Si necesita algunos consejos sobre cómo ayudar a su hijo llegar a tiempo a la escuela, hable con la Dra. Mitchell, nuestra directora.

#### Fechas Importantes:

- ☺ **31 de oct.**, 1:00: ASAMBLEA "The NED Show" para celebrar nuestros logros académicos de toda la escuela y para reforzar nuestro programa PRRS.
- ☺ **1 de nov.**, 5:00 y 6:30 PM: Premios de Honor de la Directora
- ☺ **31 de Oct. 1 de Nov.:** K-8 Programa de alfabetización familiar @ Doig (NO HAY CLASES ESTA SEMANA)
- ☺ **1 de nov. 5:00 y 6:30 PM:** Premios de Honores de la Directora
- ☺ **3 de nov. 5:30 PM:** Noche Familiar de Matemáticas
- ☺ **4 de nov.:** Rifa para Helados
- ☺ **4 de nov.:** ASAMBLEA- GRIP (5º Grado)
- ☺ **7 de nov.:** Exámenes de Artes Lingüísticas (Gr. 2 a 6), hasta 11/18
- ☺ **7-8 de nov., 6:00-8:00 PM:** K-8 Programa de alfabetización familiar @ Doig (semana 4)
- ☺ **8 de nov:** Fecha límite de alumnos para volver a la oficina tarjetas de Puma para clubes 100s
- ☺ **8 de nov.:** PASEO Shipley Nature Center (Gr. 3)
- ☺ **8 de nov., 8:15-9:45:** Pastelitos para Padres y Directoras
- ☺ **8 de nov.:** ASAMBLEA Museo de Bowers (Gr. 6)
- ☺ **10 de nov.:** anuncian los clubes de 100 Cougar Cards en Asamblea de la Bandera
- ☺ **10 de nov.:** Recreo extendido de 100 Cougar Cards
- ☺ **10 de nov.:** ASAMBLEA Opera del Condado Orange "Tales of Hoffman" (Gr. 1 a 6)
- ☺ **11 de nov.:** Día de los Veteranos - NO HAY CLASES
- ☺ **15 de nov.:** Recreo extendido electrónico en Kids Club de 200 Cougar Cards
- ☺ **18 de nov.:** Premios de SEA RESPONSIBLE en la Asamblea de la Bandera



## ¡LOS SUPER PUMAS LLEGUEN AL VERDE!



¡Honramos cada paso hacia la competencia y mantener este nivel en Matemáticas y Artes Lingüísticas!

El 1 de noviembre, la Dra. Mitchell honrará casi 280 estudiantes de Clinton en los grados 3 a 6 por llegar al Objetivo 1 de nuestro distrito cuando tomaron el CST en mayo.

¡Felicitaciones a los Pumas siguientes por un trabajo bien hecho!

+ = objetivo cumplido en Matemáticas  
 \* = objetivo cumplido en Artes Lingüísticas

#### 3º Grado

Daniel Avila\*\*  
 Dulce Bolanos\*\*  
 Emmanuel Calderón+  
 Jesus Camacho+  
 Emelie Carpio\*\*  
 Jasmin Carpio+  
 Daniel Castro+  
 Mariah Cervantes\*\*  
 Abraham Curriel\*\*  
 Aldrin Deguzman+  
 Angelica Domínguez+  
 Anyssa Duran+  
 Lorena De Flores+  
 Nathaniel Flores\*\*  
 Saira Fuentes+  
 Freddy Gómez+

Nathan Guzmán+  
 Vicky Ha\*\*  
 Victoria Hernández+  
 William Hin\*\*  
 Montserrat Huerta+  
 Tina Huynh\*\*  
 Emmanuel Jaimes+  
 Liliana Jiménez\*\*  
 Nancy La\*\*  
 Joseph Lariz\*\*  
 Brandon Le+  
 Samantha Lemus\*\*  
 Christopher Lozano+  
 Tiffany Lugo+  
 Amy Macías\*\*  
 Charly Mar+  
 Alexis Mayoral+

Frank Mendoza\*\*  
 Alison Nguyen\*\*  
 Quang Nguyen+  
 Cristina Ortega+  
 Brandon Palma\*\*  
 Christopher Perez\*  
 Delia Perez+  
 Guadalupe Perez\*\*  
 Priscilla Perez\*\*  
 Jeslyn Pham\*\*  
 Xuan Hoi Pham+  
 Tessa Phan\*\*  
 Trish Thy Phan\*\*  
 Christian Savedra+  
 Thu Tran\*\*  
 Khoa Trinh+  
 Christopher Truong\*\*

Jonathan Velázquez\*\*  
 Lesly Vilchis+  
 Jazmin Villasona+  
 Danny Vo+  
 Izbeth Zacarias+  
 Estrella Zamora+

#### 4to Grado

Nayeli Álvarez+  
 Lizbeth Arceo+  
 Marissa Arvizu\*\*  
 Melissa Ávila\*\*  
 Cesar Bailón\*\*  
 Abigail Baltazar+  
 Gabriela Barragán+  
 Betsy Barreto\*\*  
 D'Angelo Bond-Zotea+

Samuel Camacho\*\*  
 Carlos Castellanos\*\*  
 Kate Charco\*\*  
 Alexandra Cielo+  
 Armando Cielo\*\*  
 Ruben Cielo+  
 David Cuen+  
 Amy Dang\*\*  
 Ángeles Delarosa\*\*  
 Belen Díaz\*\*  
 Jonathan Díaz\*\*  
 Crystal Domínguez+  
 Jacob Fabián\*\*  
 Julian Fernández+  
 Iván Flores\*\*  
 Jesus Flores\*\*  
 Nicholas Flores\*\*

# PREMIOS DE HONOR DE LA DIRECTORA

(continuada de pagina 1)

## 4to Grado

(continuado)

Emily Fuentes\*+  
Siuaki Fukofuka\*+  
Denisse Gallegos\*+  
Ángel García\*+  
Angela García\*+  
Maritza García\*+  
Iván González\*+  
Paul Gray\*+  
Brenda Gutiérrez\*+  
Mikayla Hageman\*+  
Ernie Hermosillo\*+  
Jonathan Hernández\*+  
Lisbeth Hernández\*+  
Jonathon López\*+  
Tanya López\*+  
Marleen Lucas\*+  
Amy Luu\*+  
Leslie Maldonado\*+  
Jason Martínez\*+  
Kaylee Mejía\*+  
Rocio Mondragón\*+  
Jeannine Morales\*+  
Ryan Negrete\*+  
James Nguyen\*+  
Johnson Nguyen\*+  
Julianne Nguyen\*+  
Kelly Nguyen\*+  
Salma Nixon\*+  
Anthony Ontiveros\*+  
José Pedroza\*+  
Omar Peralta\*+  
Anayeli Perez\*+  
Mary Pham\*+  
Tommy Pham\*+  
Ashley Piña\*+  
Alberto Ponce\*+  
Alexis Rodríguez\*+  
Angel Sandoval\*+  
David Sandoval\*+  
Kimberly Santos\*+  
Jesus Saucedo\*+  
Ingrid Serafin\*+  
Ruben Torres\*+  
Antony Tran\*+  
Melannie Valdez\*+  
Gustavo Velasco\*+  
Jolien Velázquez\*+

Joahan Venegas\*+  
David Vidrio\*+  
Janai Villegas\*+  
Jacob Vivanco\*+  
Nancy Vo\*+  
Justin Yoth\*+  
  
**5to Grado**  
Joshua Acosta\*+  
Perla Aguilera\*+  
Alison Aguirre\*+  
Sergio Alvarado\*+  
Omar Álvarez\*+  
Priscilla Amaya\*+  
Andy Arroyo\*+  
Michelle Arvizu\*+  
Zamaraim Bahena\*+  
Ashley Carlos\*+  
Eduardo Carranza\*+  
Emmanuel Castellanos\*+  
Patrisia Chamu\*+  
Jazmin Cielo\*+  
Kevin Cipriano\*+  
Anthony Cisneros\*+  
Sierra Cituk\*+  
Donovan Cobaxin\*+  
Leslie Cruz\*+  
José Delariva\*+  
Frank Duran\*+  
Andrew Finnerty\*+  
Adam García\*+  
Andrew García\*+  
Chazz García\*+  
Jazminne García\*+  
Karla García\*+  
Kimberly García\*+  
Pamela Gordillo\*+  
Silvia Gutiérrez\*+  
Angie Hernández\*+  
Joana Hernandez\*+  
Christopher Hin\*+  
Jose Hurtado\*+  
Brian Jiménez\*+  
Angelina Le\*+  
Tristie Le\*+  
Sabrina Luna\*+  
Jeremiah Madrigal\*+  
Alberto Martínez\*+  
Karen Medrano\*+

Abel Mendoza\*+  
Ana Nava\*+  
Gerardo Navarro\*+  
David Nguyen\*+  
Kenny Nguyen\*+  
Leyna Nguyen\*+  
Nina Nguyen\*+  
Natalie Ocampo\*+  
Joanna Olivarez\*+  
Alejandro Paredes\*+  
Ariana Perez\*+  
Giovanni Perez\*+  
Kymberly Perez\*+  
Kevin Pham\*+  
Tiffany Phan\*+  
Eduardo Pulido\*+  
Natalie Quijano\*+  
Salvador Rangel\*+  
Nickolas Rios\*+  
Ángel Rodríguez\*+  
Elizabeth Rodríguez\*+  
Esmeralda Ruiz\*+  
Tobias Sanchez\*+  
Christopher Santana\*+  
Manuel Torres\*+  
Giao Trinh\*+  
Johnny Vega\*+  
Jose Vega\*+  
Stephanie Vega\*+  
Emily Venegas\*+  
Derrick Vilaiphanh\*+  
Jonathan Zacarias\*+  
Kobe Zavala\*+  
  
**6to Grado**  
David Alarcón\*+  
Andrea Alcalá\*+  
Jocelyn Amador\*+  
Cynthia Antuche\*+  
Paula Armenta\*+  
Pablo Barragán\*+  
Esmeralda Barrera\*+  
Ronaldo Barron\*+  
Caitlyn Beltran\*+  
Dereno Bond-Zotea\*+  
Sonia Campos\*+  
Jamie Carpio\*+  
Desiree Castell\*+  
Aracely Contreras\*+

Destiny Davis\*+  
Roberto Diaz\*+  
Brisa Espinoza\*+  
Nicole Flaharty\*+  
Kimberly Flores\*+  
Viviana González\*+  
Christian Hernández\*+  
Garrett Howard\*+  
AJ Jasso\*+  
Ana Jiménez\*+  
Anh Lam\*+  
Natalie Le\*+  
Betsy Lobos\*+  
Antonio Lucas\*+  
Joanna Luna\*+  
Angélica Macias\*+  
Ingrid Maldonado\*+  
Kimberly Millan\*+  
Ángel Morel\*+  
Jennifer Navarrete\*+  
Katia Navarrete\*+  
Abraham Negrete\*+  
Natalie Nguyen\*+  
Lucille Perez\*+  
Nicholas Perez\*+  
Minh Pham\*+  
Ivy Pham\*+  
William Pham\*+  
Michael Preciado\*+  
Luis Prieto\*+  
Mauricio Rey\*+  
Isaac Reyes\*+  
Sarahi Rocha\*+  
Jason Roman\*+  
Sheyla Romero\*+  
Alonzo Rosales\*+  
Raimon Sagastume\*+  
Miguel Sanchez\*+  
Peter Sarmiento\*+  
Leslie Serafin\*+  
Jennifer Sosa\*+  
Hector Valadez\*+  
Roger Valencia\*+  
Sandra Zavala\*+

## MAS FECHAS

- ☉ 21 a 23 de nov.: EL DISTRITO ESTA CERRADO
- ☉ 24-25 de nov.: Dias de Accion de Gracias NO HAY CLASES
- ☉ 29 de nov.: Examen de Matematicas del Primer Trimestre (Gr. 2 a 6)
- ☉ 30 de nov.: Otra Oportunidad para tomar fotos
- ☉ 29 de nov. a 6 de dic.: Conferencias de padres y maestros. Despido a la 1:00
- ☉ 1 de dic.: Rifa para Pizza (almuerzo 12/2)
- ☉ 3 de dic. (sábado): Desayuno con Santa
- ☉ 6 de dic: Fecha limite de alumnos para volver a la oficina tarjetas de Puma para clubes 100s
- ☉ 8 de dic: anunciadan los clubes de 100 Cougar Cards en Asamblea de la Bandera
- ☉ 8 de dic.: Recreo extendido de 100 Cougar Cards
- ☉ 8 de dic.: Concierto Coro del Invierno
- ☉ 9 de dic.: Día sin Estudiantes NO HAY CLASES
- ☉ 13 de dic.: RIF
- ☉ 13 de dic: Recreo extendido electronico en Kids Club de 200 Cougar Cards
- ☉ 15 de dic.: Asamblea de Premios del Primer Trimestre
- ☉ 16 de dic.: Premios de SEA INGENIOSO en la Asamblea de la Bandera
- ☉ 16 de dic.: Almuerzo con la directora para 300 Cougar Cards
- ☉ 19 a 30 de dic.: Vacaciones del Invierno NO HAY CLASES
- ☉ 2 de enero: Día Festivo Local NO HAY CLASES
- ☉ 3 de enero (martes): Las clases resumen
- ☉ 6 de enero: Rifa para Helados



## DESAYUNO CON SANTA

Sabado, el 3 de diciembre, 2011  
9:00-11:00 AM

¡Una tradición de la escuela Clinton! Venga a disfrutar de un desayuno panqueque y entrar para ganar una variedad de premios maravillosos. Desayuno para los niños es \$3 y \$4 para adultos. Incluso se puede conseguir su fotografía con Santa por sólo \$2. ¡Busque más información pronto!

## LLENA UNA CUBETA...

**¡Operación correo!** Escriba una tarjeta navideña "A un soldado", firma con solo el primer nombre de su hijo (para proteger su identidad), y dala a nuestra oficina antes del **7 de diciembre**. Las tarjetas serán recogidas y enviadas a nuestras tropas en diversas unidades en Irak y Afganistán. Este simple gesto hace una enorme diferencia a nuestros hombres y mujeres en uniforme.

## ENERO 2012 NUEVA LEY PARA LOS ASIENTOS DE AUTO

Accidentes de coche son la mas prevenible causa de muerte de niños y jóvenes, así como una de las principales causas de lesiones permanentes de daño cerebral, la epilepsia y la médula espinal.

Empezando el primero de enero de 2012, todos los niños deben estar en un asiento de automóvil aprobado (o "booster") hasta 8 años o si el niño pesa 80 libras. (La antigua ley fue de edad 6 o 60 libras). Si su hijo es menos que 4'9" de altura, es más riesgo por no cumplir esta nueva ley. Menores de libras de los 8 o 80 años no pueden montar en el asiento delantero del vehículo a menos que se cumplan unas condiciones muy específicas. El costo promedio de una infracción puede ser más de \$400 por niño, y el segundo podría ser más de \$1000 por cada niño. Un punto se agrega al registro de conducir, que podría afectar las tasas de seguros.

Para obtener más información, llame a los Oficiales de Servicios Comunitarios del Departamento de la Policía de Garden Grove

Officer Kris Backouris (714) 742-5761

Ser Orgulloso

Ser Respetuoso

Ser Responsable

Ser Ingenioso

Ser Seguro



# ¡UN PUMA DE CLINTON RUJE CON ORGULLO!

Be **R**espectful

Show acceptance, respect, and regard for peers, and deference to authority.

Ser Respetuoso: Demostrar aceptación, respeto, y consideración para sus compañeros y hacia la autoridad

En octubre, estábamos buscando pumas mostrando el respeto. Felicitaciones a cada uno de estos estudiantes que fueron especialmente seleccionados por sus maestros:

### Kinder

Carlos Bailon  
Diana Anica  
Thi Pham  
Luis Aguirre  
Danika Gonzalez  
Joanna Fuentes  
  
**1r Grado**  
Heidi Gonzalez  
Anthony Machuca  
Jasmyn San Nicholas  
Ivan Ramirez  
Johnny Quach  
Michelle Nguyen

Camila Arguera  
Christian Calderon

### 2o Grado

Daniel Gonzalez  
Nathan Flores  
Aaron Ly  
Brian Jimenez  
Francisco Bahena  
Ivan Lopez  
Luis Salazar  
Valerie Robles  
Daniel Lopez  
Jennifer Alvarado

### 3r Grado

Vicky Ha  
Joseph Lariz  
Anyssa Duran  
Hung Phan  
Joly Campos  
Christopher Lozano

### 4to Grado

Kaylee Mejia  
Joahan Venegas  
Siuaki Fukofuka  
Alexis Rodriguez  
Angrl Diaz  
Kate Charco

### 5to Grado

Brian Jimenez  
Ali Aguirre  
Manuel Torres  
Michelle Arvizu  
Alex Paredes  
  
**6to Grado**  
Cindy Pham  
Adrea Alcalá  
Raimon Sagastume  
Peter Sarmiento  
Ivy Pham

Be **R**esponsible

Behave properly without needing to be supervised.

Ser Responsable: Portarse bien sin necesidad de ser supervisado